|  |
| --- |
| Tarnish, 失脱榮光, seh t’eh yúng kwwong. |
| Tarry, 留住, lieu dzû’ , 留停, lieu ding, 躭延, tan yien. |
| Tartar, 靼子, Tah ‘tsz, (north) 北靼子, póh Tah ‘tsz. |
|  |
| Tart, 酸, sûen. |
| Task, 工課, kûng k’ú’. |
| Tassel, 绥子, súe ‘tsz. |
| Taste, 滋味, tsz mí’, 味道, mí’ dau’. |
| Taste, (to) 嘗, dzang. |
| Tasteless, 淡, dan, 無味, m mí’. |
| Tattered, 破爛, p’ú’ lan’. |
| Tattoo, (to; characters on the face) 面上刺字, mien’ long’ t’sz’ zz’. |
| Tavern, 酒店, ‘tsieu tien’, 鋪, p’ú’. |
| Tautology, 重復個說話, dzúng fóh kú’ sehh wó’. |
| Tax, (on land ) 錢糧, dzien liang. |
| Tea, 茶, dzó, (in leaf) 茶葉, dzó yih, (strong) 濃茶, núng dzó, (tea merchants) 茶客, dzó káh, (make tea) 泡茶, p’au dzó, (take tea) 吃茶, k’iuh dzó, (cup) 茶碗, dzó wen, (tea pot) 茶壺, dzó hú, (tea chest) 茶箱, dzó siang, (black tea) 紅茶, húng dzó, (green) 緑, lóh, (congou) 工夫, kúng fú, (moning) 馬寧, ‘mo niung, (siang tan) 湘潭, siang dén, (oopak) 湖北, hú póh, (oolam) 湖南, hú nen, (souchong) 小種, ‘siau ‘tsúng, (bohea) 武彝, ‘vú í, (pekoe) 白毫, báh hau, (young hyson) 雨前, ‘yü zien, (oolong) 烏龍, wú lúng, (hyson) 熙春, hí t’sun, (twankay) 屯溪, dung k’í, (imperial) 圓珠, yuen tsû, (gun powder) 芝珠, tsz tsû, (scented orange pekoe) 花香, hwó hiang, (flowey pekoe) 君眉, kiün mé, 紫毫, ‘tsz hau, (brick tea) 磚茶, tsén dzó. |
|  |
| Teach, 教訓, kiau’ hiün’, (he taught without weariness) 誨人不倦 , hwé’ zun peh giön’. |
| Teacher, 先生, sien sang, 師傅, sz fú’, 教學生子個, kau’ hok sang ‘tsz kú’. |
| Tear, 撕, sz, (open) 撕開, sz k’é, (to pieces ) 碎, sûe’. |
| Tears, (shed) 落眼涙, loh 'ngan lí’ , 哭, k’óh, (wipe away) 擔眼涙揩乾, tan ‘ngan lí’ ka kön. |
| Tease, 難爲, nan wé. |
| Tedious, 忒長, t’uh dzang. |
| Teeth, 牙齒, ngá ‘t’sz, (irregular) 勿齊, veh dzí, (gnash with) 咬牙切齒, ngau’ ngá t’sih ‘t’sz, (lose) 落脱, lok t’eh. |
| Telescope, 千里鏡, t’sien ‘li kiung’. |
| Tell, 告訴, kau’ sú’, (him)忒伊話, t’eh í wó’, 對伊話, té’ í wó’. |
| Temerity, 冒險勿怕個心, mau’ ‘hien veh p’ó’ kú’ sing. |
| Temper, 脾氣, bí k’í’, (hasty) 性急, sing’ kih, (even) 性情和平, sing’ zing hú bing. |
| Temperate, 節用, tsih yúng’, 省用, sang yúng’, (in eating) 吃物事淡薄, k’iuh meh zz dan’ boh. |
| Tempest, 暴風, pau’ fúng. |
| Temple, (ancestral) 廟, miau’, (Buddhist) 寺, zz’, (large hall) 殿, dien’, (palace) 宫, kúng. |
| Temporal affairs, 世界上個事體, sz’ ká’ long’ kú’ zz’ ‘t’í. |